



MLADA BITEF DENS KOMPANIJA

SEZONA 2017-2018

Pepeljuga

Adresa
Kancelarije: Terazije 29
Tel: +381 11 32 49 442,
+ 381 69 899 24 00
E-mail: bitef@bitef.rs

Scena: Skver Mire Trailović 1
Phone: +381 11 32 20 608
Beograd, Srbija

Ulaznice: <http://teatar.bitef.rs/blagajna/>

Address:
Office: 29, Terazije Square, Belgrade, Serbia
Phone: +381 11 32 49 442,
+ 381 69 899 24 00
E-mail address: bitef@bitef.rs

Stage: 1, Square Mira Trailović
Belgrade, Serbia
Phone: +381 11 32 20 608

Tickets: <http://teatar.bitef.rs/blagajna/>

Tekst i režija:
Jelena Kajgo

Koreografija:
Una Đečević
Helena Čelap
Anja Milosavljević



www.teatar.bitef.rs

www.facebook.com/bitef.teatar



BITEF DENS KOMPANIJA

Bitef dens kompanija osnovana je 2009. godine kao prva trupa savremene igre u Srbiji koja je vezana za jednu instituciju kulture, i koja je omogućila da publika tokom cele pozorišne sezone može da prati kvalitetan plesni teatar. Tokom osam godina postojanja Bitef dens kompanija je realizovala čak dvadeset šest plesnih produkcija i preko sto gostovanja u zemlji i svetu. (Slovenija, Hrvatska, Crna Gora, Poljska, Švedska, Mađarska, Japan, Bosna i Hercegovina, Makedonija...). Kompanija je ostvarila saradnju sa nekim od najeminentnijih domaćih, regionalnih i evropskih koreografa, poput Gaja Vajsmana, Rori Haver, Jasmin Vardiman, Isidore Stanišić, Edvarda Kluga, Matjaža Fariča, Dalije Aćin Thelander, Zorana Markovića, Maše Kolar, Branka Potočana, Lea Mujića itd.

Predstave *Minisi cimeta*, *Otelo*, *Božanstvena komedija*, *Karman* u IV runde, *Alfa bajsi*, *Yesterday*, *Don Juan*, *Ptice...*, doprinele su da se formira nova publika koja redovno prati plesni repertoar, a otvorena je i plesna scena za decu koja ima za cilj da najmlađoj publici približi umetnost igre.

Bilans rada Bitef dens kompanije nakon osam godina čini veliki broj nagrada - čak dvadeset tri. Od toga - tri nagrade „Dimitrije Parlić“, koreografima Edvardu Klugu, Jasmin Vardiman i Milošu Isailoviću, devet nagrada igračima kompanije za plesne interpretacije, nagrade na festivalima za predstave u celini, kao i dve Specijalne nagrade za inovativni pristup u savremenom plesnom teatru koreografkinjama Isidori Stanišić i Daliji Aćin Thelander.

PEPELJUGA

Plesna predstava za decu i mlade Pepeljuga nastavak je repertoarske politike Bitef dens kompanije da neguje i razvija plesne predstave za najmlađu publiku. Do sada su realizovane predstave za decu – *Kapetan Džon Pipifoks* i *Ale i bauci* u koreografiji Isidore Stanišić, i *San žute čarape* u koreografiji Dalije Aćin Thelander.

Predstava Pepeljuga predstavlja i prvi korak u formiranju mlade Bitef dens kompanije, sa igračima koji su učenici Srednje baletske škole Lujo Davičo na odseku za Savremenu igru, kojima bi nastupi u predstavama na sceni Bitef teatra bili dragocena scenska praksa. U predstavi Pepeljuga učestvuju devet igrača, učenika drugog i trećeg razreda Srednje baletske škole.

Dramaturškom obradom, kao i scenskim konceptom i kostimom, predstava je transponovana u današnje vreme, i samim tim bliska je novim, mladim generacijama. U skladu sa ovakvom adaptacijom, radnja predstave se odvija danas, u Srbiji, a obrada teksta daje višestruke mogućnosti. Na prvom mestu, decu edukuje da je bolje biti skroman i vredan, a ne nametljiv i agresivan. Zatim, budući da se jedan deo predstave odvija na plesnom takmičenju, gledaoci su u mogućnosti da se upoznaju sa različitim plesnim stilovima, poput flamenka, salsa, klasičnog baleta, hip hopa, valcera... Na taj način, predstava populariše savremenu igru, formira buduću publiku za ovu vrstu teatra, a takođe, različiti stilovi umetničke igre mogu zainteresovati decu i mlade, da se i sami njima bave, i tako na najlepši način obogate period svog odrastanja.

Jelena Kajgo, autorka i umetnička direktorka Bitef dens kompanije.

BITEF DANCE COMPANY

Founded in 2009, Bitef Dance Company is the first contemporary dance company in Serbia attached to a cultural institution, which offers an opportunity to the audience to follow high-quality dance theatre throughout theatre season. In the course of the seven years of its existence, Bitef Dance Company has had twenty-six dance productions and over a hundred visits in the country and abroad (Slovenia, Croatia, Montenegro, Poland, Sweden, Hungary, Japan, Bosnia and Herzegovina, Macedonia...). The company has established cooperation with some of the renowned choreographers in Serbia, the region and abroad, some of whom are: Guy Weizman, Rori Haver, Jasmin Vardiman, Isidora Stanišić, Edward Clug, Matjaž Farič, Dalija Aćin Thelander, Zoran Marković, Maša Kolar, Branko Potočan, Leo Mujić etc

The performances *The Scents of Cinnamon*, *Othello*, *Divine Comedy*, *Carman in IV Rounds*, *Alpha Boys*, *Yesterday*, *Don Juan*, *Birds...* have all contributed to the creation of a new audience which follows dance repertory. Moreover, a new dance scene for children has been opened with an aim to bring the art of dance closer to the youngest audience.

During these eight years, Bitef Dance Company has won twenty three awards, out of which three "Dimitrije Parlić" awards, for choreographers Edward Clug, Jasmin Vardiman and Miloš Isailović, nine awards for the dancer's interpretations, festival awards for the performances, and two Special awards for innovative approach in contemporary dance theatre to the choreographers Isidora Stanišić and Dalija Aćin Thelander.

CINDERELLA

Dance performance for children and young people *Cinderella* follows Bitef Dance Company repertory policy aimed at staging and developing dance performances for the youngest audience. The performances staged up until now are *Captain John Peoplefox* and *Ogres and Bugies*, both choreographed by Isidora Stanišić, and *The Dream of a Yellow Sock*, choreographed by Dalija Aćin Thelander.

The performance *Cinderella* is also the first step towards the creation of young BITEF Dance Company, with the dancers who are still at Ballet High School Lujo Davičo, at the Contemporary Dance department. This performance will present nine dancers, second- and third-year students at the Ballet High School, for whom this means an invaluable practice.

The dramturgy, stage concept, and the costume transfer the plot into the present moment, making it closer to the new young generations. In line with this adaptation, the story takes place in the modern-day Serbia, and the text interpretation opens up multiple opportunities. In the first place, it teaches children that being modest and hardworking is better than being pushy and aggressive. But also, since a part of the story is set at a dance competition, the audience is given a chance to see various dances – flamenco, jazz ballet, samba, hip-hop, classical ballet, waltz... The performance, therefore, popularizes contemporary dance, creates the future audience for this theatre genre, while at the same time it raises children's awareness of various dance styles, which might awaken their curiosity to take up some of them, enriching thus their childhood in the best possible way.

Jelena Kajgo, author & Bitef Dance Company art director

AUTORI I PODELA:

Dramski tekst i režija: Jelena Kajgo
Koreografija: Una Đurišić, Helena Čelap i Anja Milosavljević
Muzika: Aleksandra Đokić
Kostim: Selena Orb

Igrači: Una Vujošević, Natalija Dečević, Nikola Živković, Anja Milosavljević, Jakša Filipovac, Una Đurišić, Helena Čelap, Sara Tošić, Tamara Mirković, Nađa Nikolić, Olga Čubriović

Izvršna produkcija: Jovana Janjić
Odnosi s javnošću i protokol: Slavica Hinić, Vesna Bogunović
Šef tehničke: Ljubomir Radivojević
Inapiljenti/klasa: Maja Jovanović
Svetlo: Dragan Đurković, Igor Milenković
Ton: Miraljub Vladić, Jugoslav Hadžić
Garderobarka: Marta Narančić
Dekorateri: Goran Gavrančić, Aleksandar Marinković, Vladan Milošević
Dizajn: Vukoštin Milićević, Veljko Ilić
(U okviru saradnje BITEF teatra i Visoke škole likovnih i primenjenih umetnosti strukovnih studija u Beogradu)
Foto: Sonja Žuglić, Nenad Šuglić

CREDITS

Playwright and direction: Jelena Kajgo
Choreography: Una Đurišić, Helena Čelap & Anja Milosavljević
Music: Aleksandra Đokić
Costum design: Selena Orb

Dancers-performers: Una Vujošević, Natalija Dečević, Nikola Živković, Anja Milosavljević, Jakša Filipovac, Una Đurišić, Helena Čelap, Sara Tošić, Tamara Mirković, Nađa Nikolić, Olga Čubriović
Design: Vukoštin Milićević, Veljko Ilić
(Within the collaboration of BITEF Theatre & The College of Fine and Applied Arts in Belgrade)
Photo: Sonja Žuglić, Nenad Šuglić

Executive producer: Jovana Janjić
Public relation & protocol: Slavica Hinić, Vesna Bogunović
Head engineer: Ljubomir Radivojević
Stage manager: Maja Jovanović
Lighting: Dragan Đurković, Igor Milenković
Sound: Miraljub Vladić, Jugoslav Hadžić
Wardrobe: Marta Narančić
Decorators: Goran Gavrančić, Aleksandar Marinković, Vladan Milošević